

---

**Presidenza slovena**

**SEDUTA SPECIALE DEL CONSIGLIO PERMANENTE —  
RIUNIONE CONGIUNTA CON IL COMITATO DEI MINISTRI DEL  
CONSIGLIO D'EUROPA  
(551<sup>a</sup> Seduta plenaria)**

1. Data: lunedì 18 aprile 2005 (Strasburgo, Francia)

Inizio: ore 11.40  
Interruzione: ore 12.40  
Ripresa: ore 14.15  
Fine: ore 16.30

2. Presidenza: Sig. J. Lenarčič (OSCE) (Slovenia)  
Sig. P. Switalski (Consiglio d'Europa) (Polonia)

3. Questioni discusse — Dichiarazioni — Decisioni:

Punto 1 dell'ordine del giorno: **POTENZIAMENTO DELLA  
COOPERAZIONE TRA IL CONSIGLIO  
D'EUROPA E L'OSCE: RAPPORTO DI  
ENTRAMBI I PRESIDENTI SUI RECENTI  
SVILUPPI E SULLE PROSPETTIVE,  
SEGUITO DA UN DIBATTITO**

Presidenza (Polonia) (PC.DEL/308/05 Restr.), Presidenza (Slovenia)  
(CIO.GAL/49/05 OSCE+), Norvegia, Lussemburgo-Unione Europea  
(PC.DEL/312/05), Stati Uniti d'America, Finlandia, Germania, Belarus,  
Kazakistan, Armenia (PC.DEL/309/05 OSCE+), Federazione Russa, Spagna  
(PC.DEL/311/05 OSCE+), Svezia, Serbia e Montenegro (PC.DEL/314/05  
OSCE+), Azerbaigian

Punto 2 dell'ordine del giorno: DISCUSSIONE IN MERITO AL PROGETTO DI DICHIARAZIONE SULLA COOPERAZIONE TRA IL CONSIGLIO D'EUROPA E L'OSCE, IN VISTA DELL'ADOZIONE DI DUE DECISIONI PARALLELE DEL COMITATO DEI MINISTRI E DEL CONSIGLIO PERMANENTE E DELLA LORO FIRMA DA PARTE DEL PRESIDENTE IN ESERCIZIO DELL'OSCE E DEL PRESIDENTE DEL COMITATO DEI MINISTRI DEL CONSIGLIO D'EUROPA NEL CORSO DEL TERZO VERTICE DEL CONSIGLIO D'EUROPA A VARSAVIA

Presidenza (Slovenia), Federazione Russa, Ufficio dell'Alto commissario OSCE per le minoranze nazionali, Irlanda, Germania, Regno Unito, Stati Uniti d'America, Ungheria, Italia, Paesi Bassi

Il testo del progetto di dichiarazione sulla cooperazione tra il Consiglio d'Europa e l'OSCE è stato concordato in vista di una sua adozione da parte del Consiglio permanente dell'OSCE e del Comitato dei ministri del Consiglio d'Europa.

Punto 3 dell'ordine del giorno: MISURE PRATICHE PER POTENZIARE LA COOPERAZIONE TRA IL CONSIGLIO D'EUROPA E L'OSCE NEI SETTORI PRIORITARI, IN BASE A PROPOSTE PRELIMINARI PRESENTATE DAI FUNZIONARI DI COORDINAMENTO NOMINATI DAL CONSIGLIO D'EUROPA E DALL'OSCE PER CIASCUN SETTORE

Presidenza (Slovenia), funzionario di coordinamento del Consiglio d'Europa per la lotta contro il terrorismo, funzionario di coordinamento dell'OSCE per la lotta contro il terrorismo (SEC.GAL/83/05 Restr.), Federazione Russa, Norvegia

Funzionario di coordinamento del Consiglio d'Europa per la lotta alla tratta di esseri umani (PC.DEL/310/05 OSCE+), funzionario di coordinamento dell'OSCE per la lotta alla tratta di esseri umani (CIO.GAL/50/05 OSCE+), Irlanda, Belgio

Presidenza (Polonia), funzionario di coordinamento del Consiglio d'Europa per le minoranze nazionali e per la promozione della tolleranza e della non-discriminazione, funzionario di coordinamento dell'OSCE per le minoranze nazionali (HCNM.GAL/2/05), funzionario di coordinamento dell'OSCE per la promozione della tolleranza e della non-discriminazione, Federazione Russa

4. Chiusura

I Presidenti hanno presentato le loro osservazioni conclusive.

5. Prossima seduta:

giovedì 21 aprile 2005, ore 10.00, Neuer Saal